

energie-cluster.ch
Seilerstrasse 22
3011 Bern

Jahresrechnung 2006
(nach SWISS GAAP FER 21)

	Seite
Revisionsbericht	1
Bilanz	2
Rechnung über die Veränderung des Kapitals	4
Betriebsrechnung	5
Anhang	
- Rechnungslegungsgrundsätze	18
- Erläuterungen zur Bilanz	18
- Erläuterungen zur Betriebsrechnung	19
Leistungsbericht	
- Zweck und Leitbild des Vereins	20
- Leistungsfähigkeit	20
- Leistungserbringung im Berichtsjahr	20
- Organisation	21

Bericht der Revisionsstelle an die Mitgliederversammlung des Vereins „energie-cluster.ch“

Als Revisionsstelle haben wir die Buchführung und die Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang) des Vereins „energie-cluster.ch“ für das am 31. Dezember 2006 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. In Übereinstimmung mit den Swiss GAAP FER unterliegen die Angaben im Leistungsbericht nicht der ordentlichen Prüfpflicht der Revisionsstelle.

Für die Jahresrechnung ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen. Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Prüfung erfolgte nach den Grundsätzen des schweizerischen Berufsstandes, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung vermittelt die Jahresrechnung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit den Swiss GAAP FER. Ferner entsprechen die Buchführung und die Jahresrechnung dem schweizerischen Gesetz und den Statuten.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

TREUHAND ARN&PARTNER AG

Stephan Hohl
dipl. Wirtschaftsprüfer
(Leitender Revisor)

Stefan Schafroth
dipl. Wirtschaftsprüfer

Lyss, 7. Mai 2007

Bilanz in CHF

Bezeichnung	Erläuterung	31.12.2006	31.12.2005
AKTIVEN			
Umlaufvermögen			
Flüssige Mittel			
1020	UBS 235-624566.01X	127'103.89	23'070.70
1021	UBS Eurokonto	626.51	705.10
Total Flüssige Mittel		127'730.40	23'775.80
Forderungen			
1050	Debitoren	72'377.15	162'306.00
1056	Guthaben VST	54.94	23.94
1059	Delkredere	-14'440.00	-13'000.00
Total Forderungen		57'992.09	149'329.94
Aktive Rechnungsabgrenzung			
1090	Transitorische Aktiven	17'000.00	0.00
Total Aktive Rechnungsabgrenzung		17'000.00	0.00
Total Umlaufvermögen		202'722.49	173'105.74
Total Anlagevermögen		0.00	0.00
Total AKTIVEN		202'722.49	173'105.74

Bilanz in CHF

Bezeichnung	Erläuterung	31.12.2006	31.12.2005
PASSIVEN			
Fremdkapital			
Kurzfristiges Fremdkapital			
2000	Kreditoren	153'089.40	118'462.65
1900	Übrige Kreditoren	1'073.05	0.00
Total Kurzfristiges Fremdkapital		154'162.45	118'462.65
Passive Rechnungsabgrenzung			
2090	Transitorische Passiven	52'572.15	55'000.00
Total Passive Rechnungsabgrenzung		52'572.15	55'000.00
Total Fremdkapital		206'734.60	173'462.65
Total Fondskapital		0.00	0.00
Organisationskapital			
2099	Einbezahltes Kapital	0.00	0.00
2100	Erarbeitetes Kapital	-4'012.11	-2'296.50
Total Organisationskapital		-4'012.11	-356.91
Total PASSIVEN		202'722.49	173'105.74

Rechnung über die Veränderung des Kapitals

Bezeichnung	31.12.2006	31.12.2005
Organisationskapital		
Organisationskapital per 01.01.	-356.91	-2'296.50
Verlust / Gewinn	-3'655.20	1'939.59
Organisationskapital per 31.12.	-4'012.11	-356.91

Aus den Ergebnissen der letzten Jahren war es nicht möglich Fondskapital für ausserordentliche Projekte zu bilden. Somit werden die Gewinne und Verluste im Organisationskapital ausgewiesen.

Betriebsrechnung in CHF

Bezeichnung	2006	2005
RECHNUNG FORSCHUNG+ENTWICKLUNG		
Transfer F+E EU-CH		
<i>Einnahmen</i>		
10013 Unterstützungsbeitrag öffentliche Hand	30'000.00	25'000.00
Total Einnahmen	30'000.00	25'000.00
<i>Ausgaben</i>		
10067 Lohnkosten Externe	30'000.00	25'000.00
Total Ausgaben	30'000.00	25'000.00
Ergebnis Transfer F+E EU-CH	0.00	0.00
Ergebnis FORSCHUNG+ENTWICKLUNG	0.00	0.00

Betriebsrechnung in CHF

Bezeichnung	2006	2005
RECHNUNG WISSENS-+TECHNOLOGIETRANSFER TEVE		
TEVE CH, Leitung		
<i>Einnahmen</i>		
21013 Unterstützungsbeitrag öffentliche Hand	102'600.00	137'500.00
21033 Debitorenverluste	0.00	-13'000.00
Total Einnahmen	102'600.00	124'500.00
<i>Ausgaben</i>		
21067 Lohnkosten Externe	102'414.00	123'930.35
21084 Literatur, Zeitschriften	120.00	0.00
Total Ausgaben	102'534.00	123'930.35
Ergebnis TEVE CH, Leitung	66.00	569.65
TEVE CH Espace		
<i>Einnahmen</i>		
21113 Unterstützungsbeitrag öffentliche Hand	150'000.00	80'000.00
21114 Beiträge Partner	0.00	45'000.00
Total Einnahmen	150'000.00	125'000.00
<i>Ausgaben</i>		
21161 Miete Räume extern	0.00	496.00
21162 Verpflegung Teilnehmer	105.70	0.00
21167 Lohnkosten externe	151'400.05	124'514.95
Total Ausgaben	151'505.75	125'010.95
Ergebnis TEVE CH Espace	-1'505.75	-10.95
TEVE Zürich		
<i>Einnahmen</i>		
21213 Unterstützungsbeitrag öffentliche Hand	50'000.00	40'000.00
21214 Beiträge Partner	0.00	2'841.00
Total Einnahmen	50'000.00	42'841.00
<i>Ausgaben</i>		
21265 Honorare Referenten, Hostessen	0.00	2'547.95
21267 Lohnkosten Externe	53'583.20	40'000.00
21268 sonstiges Material	0.00	527.25
Total Ausgaben	53'583.20	43'075.20
Ergebnis TEVE Zürich	-3'583.20	-234.20

Betriebsrechnung in CHF

Bezeichnung	2006	2005
TEVE Romandie		
<i>Einnahmen</i>		
21313 Unterstützungsbeitrag öffentliche Hand	20'000.00	30'000.00
Total Einnahmen	20'000.00	30'000.00
<i>Ausgaben</i>		
21367 Lohnkosten Externe	20'476.80	32'096.10
Total Ausgaben	20'476.80	32'096.10
Ergebnis TEVE Romandie	-476.80	-2'096.10
Veranstaltung Baubez F&E,Horw		
<i>Einnahmen</i>		
22015 Sponsorenbeiträge	0.00	17'500.00
Total Einnahmen	0.00	17'500.00
<i>Ausgaben</i>		
22062 Verpflegung Teilnehmer	0.00	1'306.90
22065 Honorare Referenten, Hostessen	0.00	1'263.15
22067 Lohnkosten externe	0.00	30'000.00
Total Ausgaben	0.00	32'570.05
Ergebnis Veranstaltung Baubez F&E,Horw	0.00	-15'070.05
Jahrestagung 2006		
<i>Einnahmen</i>		
22115 Sponsorenbeiträge	11'000.00	0.00
Total Einnahmen	11'000.00	0.00
<i>Ausgaben</i>		
22161 Miete Räume extern	1'057.00	0.00
22162 Verpflegung Teilnehmer	3'738.75	0.00
22163 Flyer Veranstaltungen, Versandkosten	11'070.25	0.00
22165 Honorare Referenten, Hostessen	500.00	0.00
22167 Lohnkosten Externe	3'527.80	0.00
22169 Porto	583.95	0.00
Total Ausgaben	20'477.75	0.00
Ergebnis Jahrestagung 2006	-9'477.75	0.00

Betriebsrechnung in CHF

Bezeichnung	2006	2005
Knowledge-Base-Tool		
<i>Ausgaben</i>		
23067 TEVE / Knowledge Base Tool	0.00	18'378.10
23086 Internet, Homepage	4'612.90	6'841.70
Total Ausgaben	4'612.90	25'219.80
Ergebnis Knowledge-Base-Tool	-4'612.90	-25'219.80
Apéro		
<i>Einnahmen</i>		
25012 Einnahmen Aussteller	0.00	17'340.00
25020 Sponsoringbeiträge	0.00	13'500.00
Total Einnahmen	0.00	30'840.00
<i>Ausgaben</i>		
25061 Miete Räume extern	0.00	4'221.00
25062 Verpflegung Teilnehmer	0.00	4'868.40
25063 Flyer Veranstaltungen, Versandkosten	0.00	11'090.05
25064 Kommunikation, PR, Inserate	0.00	5'322.05
25068 sonstiges Material	0.00	600.00
25069 Porto	0.00	9'087.45
Total Ausgaben	0.00	35'188.95
Ergebnis Apéro	0.00	-4'348.95
Apéro 04-05		
<i>Einnahmen</i>		
25112 Einnahmen Aussteller	300.00	1'100.00
25114 Beiträge Partner	0.00	32'500.00
25115 Sponsorenbeiträge	0.00	25'900.00
Total Einnahmen	300.00	59'500.00
<i>Ausgaben</i>		
25165 Honorare Referenten, Hostessen	0.00	48'138.65
25167 Lohnkosten Externe	0.00	500.00
Total Ausgaben	0.00	48'638.65
Ergebnis Apéro 04-05	300.00	10'861.35

Betriebsrechnung in CHF

Bezeichnung	2006	2005
Apéro 05-06		
<i>Einnahmen</i>		
25212 Einnahmen Aussteller	13'420.00	0.00
25213 Unterstützungsbeitrag öffentliche Hand	20'600.00	0.00
25214 Beiträge Partner	2'650.00	20'000.00
25215 Sponsorenbeiträge	11'800.00	30'000.00
Total Einnahmen	48'470.00	50'000.00
<i>Ausgaben</i>		
25261 Miete Räume extern	1'781.00	0.00
25262 Verpflegung Teilnehmer	5'814.20	0.00
25263 Flyer Veranstaltungen, Versandkosten	12'783.95	0.00
25265 Honorare Referenten, Hostessen	2'015.40	0.00
25267 Lohnkosten Externe	49'611.05	24'535.00
25269 Porto	2'789.40	0.00
Total Ausgaben	74'795.00	24'535.00
Ergebnis / Gewinn Apéro 05-06	-26'325.00	25'465.00
Apéro 06-07		
<i>Ausgaben</i>		
25363 Flyer Veranstaltungen, Versandkosten	12'581.85	0.00
25367 Lohnkosten Externe	10'805.00	0.00
Total Ausgaben	23'386.85	0.00
Ergebnis Apéro 06-07	-23'386.85	0.00
H&M-Messe 2005		
<i>Ausgaben</i>		
26061 Miete Räume extern	0.00	194.75
26067 Lohnkosten Externe	0.00	2'840.00
26068 sonstiges Material	0.00	3'607.80
Total Ausgaben	0.00	6'642.55
Ergebnis H&M-Messe 2005	0.00	-6'642.55
Ergebnis WISSENS-+TECHNOLOGIETRANSFER 1	-69'002.25	-16'726.60

Betriebsrechnung in CHF

Bezeichnung	2006	2005
RECHNUNG KOOPERATION, STARTUPS		
Veranstaltung Wind		
<i>Einnahmen</i>		
31015 Sponsorenbeiträge	0.00	12'500.00
Total Einnahmen	0.00	12'500.00
<i>Ausgaben</i>		
31067 Lohnkosten externe	3'267.35	13'000.00
Total Ausgaben	3'267.35	13'000.00
Ergebnis Veranstaltung Wind	-3'267.35	-500.00
Ergebnis KOOPERATION, STARTUPS	-3'267.35	-500.00

Betriebsrechnung in CHF

Bezeichnung	2006	2005
RECHNUNG AUS-+WEITERBILDUNG		
Kurse vertiefte Weiterbildung KL 1-2005		
<i>Einnahmen</i>		
41011 Teilnehmergebühren	12'000.00	61'747.00
Total Einnahmen	12'000.00	61'747.00
<i>Ausgaben</i>		
41061 Miete Räume extern	0.00	1'180.40
41062 Verpflegung Teilnehmer	1'068.00	1'007.10
41063 Flyer Veranstaltungen, Versandkosten	0.00	4'922.55
41066 Tagungsunterlagen	1'071.00	0.00
41067 Lohnkosten Externe	9'650.00	59'483.90
Total Ausgaben	11'789.00	66'593.95
Ergebnis Kurse vertiefte Weiterbildung KL 1-2005	211.00	-4'846.95
Kurse vertiefte Weiterbildung KI 2&3 - 2006		
<i>Einnahmen</i>		
41111 Teilnehmergebühren	26'800.00	0.00
Total Einnahmen	26'800.00	0.00
<i>Ausgaben</i>		
41162 Verpflegung Teilnehmer	2'412.05	0.00
41163 Flyer Veranstaltungen, Versandkosten	208.75	0.00
41166 Tagungsunterlagen	8'032.25	0.00
41167 Lohnkosten Externe	16'121.60	0.00
41183 Büromaterial	112.55	0.00
Total Ausgaben	26'887.20	0.00
Ergebnis Kurse vertiefte Weiterbildung KL 2&3-06	-87.20	0.00
A&W Konzepte BFE		
<i>Einnahmen</i>		
42013 Unterstützungsbeitrag öffentliche Hand	45'200.00	0.00
Total Einnahmen	45'200.00	0.00
<i>Ausgaben</i>		
42067 Lohnkosten Externe	45'200.00	0.00
Total Ausgaben	45'200.00	0.00
Ergebnis A&W Konzepte BFE	0.00	0.00
Ergebnis AUS-+WEITERBILDUNG	123.80	-4'846.95

Betriebsrechnung in CHF

Bezeichnung	2006	2005
RECHNUNG EXPORT, STANDORTPROMOTION		
Promotour Polen		
<i>Einnahmen</i>		
51012 Einnahmen Aussteller	0.00	8'600.00
51013 Unterstützungsbeitrag öffentliche Hand	0.00	8'565.00
Total Einnahmen	0.00	17'165.00
<i>Ausgaben</i>		
51067 Lohnkosten externe	0.00	20'000.00
51070 Spesen	0.00	1'117.00
Total Ausgaben	0.00	21'117.00
Ergebnis Promotour Polen	0.00	-3'952.00
Poleko 2006		
<i>Einnahmen</i>		
51212 Einnahmen Aussteller	25'079.00	0.00
51213 Unterstützungsbeitrag öffentliche Hand	57'000.00	0.00
Total Einnahmen	82'079.00	0.00
<i>Ausgaben</i>		
51261 Miete Räume externe	8'104.40	0.00
51262 Verpflegung, Unterkunft, Spesen Teilnehmer	42'819.66	0.00
51263 Flyer Veranstaltungen, Versandkosten	1'807.70	0.00
51264 Kommunikations, PR, Inserate	3'357.10	0.00
51267 Lohnkosten externe	45'405.00	0.00
51269 Porto	112.65	0.00
Total Ausgaben	101'606.51	0.00
Ergebnis Poleko 2006	-19'527.51	0.00
Modul Energy, Osec-Seco		
<i>Einnahmen</i>		
52012 Einnahmen Aussteller	22.00	0.00
52014 Beiträge Partner	32'000.00	0.00
Total Einnahmen	32'022.00	0.00
<i>Ausgaben</i>		
52067 Lohnkosten Externe	32'280.00	0.00
Total Ausgaben	32'280.00	0.00
Ergebnis Modul Energy, Osec-Seco	-258.00	0.00

Betriebsrechnung in CHF

Bezeichnung	2006	2005
Wels		
<i>Einnahmen</i>		
53011 Teilnehmergebühren	0.00	28'800.00
53012 Einnahmen Aussteller	0.00	20'000.00
53013 Unterstützungsbeitrag öffentliche Hand	0.00	25'000.00
Total Einnahmen	0.00	73'800.00
<i>Ausgaben</i>		
53061 Miete Räume extern	0.00	9'350.70
53064 Kommunikation, PR, Inserate	0.00	19'377.17
53067 Lohnkosten Externe	0.00	40'600.00
53070 Spesen	0.00	924.90
53071 Transportkosten	0.00	4'154.26
53082 Versicherungen	0.00	499.00
Total Ausgaben	0.00	74'906.03
Ergebnis Wels	0.00	-1'106.03
Ergebnis EXPORT, STANDORTPROMOTION	-19'785.51	-5'058.03

Betriebsrechnung in CHF

Bezeichnung	2006	2005
RECHNUNG KOMMUNIKATION, NETWORK		
Newsletter		
<i>Einnahmen</i>		
61013 Unterstützungsbeitrag öffentliche Hand	35'000.00	0.00
61014 Beiträge Partner	2'760.00	0.00
Total Einnahmen	37'760.00	0.00
<i>Ausgaben</i>		
61067 Lohnkosten Externe	54'760.00	22'517.45
61069 Porto	0.00	1'938.20
Total Ausgaben	54'760.00	24'455.65
Ergebnis Newsletter	-17'000.00	-24'455.65
Etikette KL-Geräte		
<i>Einnahmen</i>		
62013 Unterstützungsbeitrag öffentliche Hand	0.00	10'000.00
Total Einnahmen	0.00	10'000.00
<i>Ausgaben</i>		
62067 Lohnkosten externe	0.00	10'000.00
Total Ausgaben	0.00	10'000.00
Ergebnis Etikette KL-Geräte	0.00	0.00
Web		
<i>Ausgaben</i>		
63067 Lohnkosten externe	6'115.70	0.00
63086 Internet, Homepage	281.25	0.00
Total Ausgaben	6'396.95	0.00
Ergebnis Web	-6'396.95	0.00
Ergebnis KOMMUNIKATION, NETWORK	-23'396.95	-24'455.65

Betriebsrechnung in CHF

Bezeichnung	2006	2005
RECHNUNG MARKETING/RAHMENBEDINGUNGEN		
Gebäudestrategie		
<i>Einnahmen</i>		
72013 Unterstützungsbetrag öffentliche Hand	40.00	43'000.00
Total Einnahmen	40.00	43'000.00
<i>Ausgaben</i>		
72067 Lohnkosten Externe	40.00	43'070.00
Total Ausgaben	40.00	43'070.00
Ergebnis Gebäudestrategie	0.00	-70.00
Jahrestagung		
<i>Ausgaben</i>		
73067 Lohnkosten externe	0.00	26'596.15
Total Ausgaben	0.00	26'596.15
Ergebnis Jahrestagung	0.00	-26'596.15
Raumplanung - Energie mit VLP		
<i>Ausgaben</i>		
75087 Werbung, Drucksachen, PR	0.00	140.70
Total Ausgaben	0.00	140.70
Ergebnis Raumplanung - Energie mit VLP	0.00	-140.70
Ergebnis MARKETING/RAHMENBEDINGUNGEN	0.00	-26'806.85

Betriebsrechnung in CHF

Bezeichnung	2006	2005
RECHNUNG GESCHÄFTSSTELLE SEILERSTRASSE		
Geschäftsstelle / Administration		
<i>Einnahmen</i>		
81041 Zinsertrag	88.50	0.00
Total Einnahmen	88.50	0.00
<i>Ausgaben</i>		
81063 Flyer Veranstaltungen, Versandkosten	752.00	0.00
81064 Kommunikation, PR, Inserate	0.00	50.00
81067 Lohnkosten Externe	13'521.00	11'025.05
81068 sonstiges Material	1'205.10	1'232.00
81069 Porti & Spesen	573.80	1'134.10
81072 Mitgliederbeiträge	1'450.00	2'940.00
81081 Bankspesen / Zinsaufwand	442.14	722.03
81083 Büromaterial	236.40	1'209.00
81084 Literatur, Zeitschriften	0.00	32.00
81085 Telefon, Fax	0.00	188.30
81086 Internet, Homepage	3'134.65	594.10
81087 Werbung, Drucksachen, PR	0.00	11'943.65
81088 Beratungskosten DL Dritter	0.00	6'134.25
81089 Lohnkosten Geschäftsstelle	0.00	-13'196.00
81090 Infrastruktur Geschäftsstelle	6'000.00	4'500.00
81092 Debitorenverluste	12'940.35	0.00
Total Ausgaben	40'255.44	28'508.48
Ergebnis Geschäftsstelle / Administration	-40'166.94	-28'508.48
Vorstand / Mitgliederversammlung		
<i>Ausgaben</i>		
84061 Miete Räume extern	0.00	525.85
84064 Kommunikation, PR, Inserate	0.00	500.35
Total Ausgaben	0.00	1'026.20
Ergebnis Vorstand / Mitgliederversammlung	0.00	-1'026.20
Ergebnis GESCHÄFTSSTELLE SEILERSTRASSE	-40'166.94	-29'534.68

Betriebsrechnung in CHF

Bezeichnung	2006	2005
POOL Einnahmen		
Mitglieder		
<i>Einnahmen Mitglieder</i>		
82021 Einzelmitglieder	2'465.00	1'800.00
82022 Firmen 10	7'295.00	6'150.00
82023 Firmen 100	8'115.00	7'350.00
82024 Firmen bis 500	1'625.00	2'700.00
82025 Firmen 500	1'250.00	3'000.00
82026 Kollektiv	8'400.00	2'250.00
82027 Spenden Mitglieder	750.00	150.00
Total Einnahmen Mitglieder	29'900.00	23'400.00
<i>Einnahmen Mitglieder</i>		
82031 Öffentliche Hand	0.00	500.00
82033 Forschung/Schulen/Verbände	0.00	1'100.00
Total Einnahmen Mitglieder	0.00	1'600.00
Ergebnis Mitglieder	29'900.00	25'000.00
Pool		
<i>Einnahmen</i>		
90013 Unterstützungsbeitrag öffentliche Hand	59'940.00	0.00
90014 Beiträge Partner	9'000.00	84'868.35
90015 Sponsorenbeiträge/Teilnehmer	53'000.00	0.00
Total Einnahmen	121'940.00	84'868.35
Ergebnis Pool	121'940.00	84'868.35
WTT/KTI Initiative Spezialaufträge / Vorleistungen		
<i>Einnahmen</i>		
91013 Unterstützungsbeitrag öffentliche Hand	490.00	4'500.00
Total Einnahmen	490.00	4'500.00
<i>Ausgaben</i>		
91067 Lohnkosten Externe	400.00	4'500.00
91070 Spesen (Reise, Verpflegung)	90.00	0.00
Total Ausgaben	490.00	4'500.00
Ergebnis WTT/KTI Initiative Spezialaufträge	0.00	0.00
Ergebnis POOL Einnahmen	151'840.00	109'868.35
Verlust / Gewinn Total	-3'655.20	1'939.59

Anhang

Rechnungslegungsgrundsätze

Grundlagen der Rechnungslegung

Die Rechnungslegung des energie-clusters.ch erfolgt in Übereinstimmung mit den Fachempfehlungen zur Rechnungslegung (SWISS GAAP FER 21). Sie vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage (true and fair view). Die wichtigsten Bilanzierungsgrundsätze sind im nachfolgenden Abschnitt dargestellt.

Erläuterungen zur Bilanz

1.2 Forderungen

Forderungen aus Lieferungen und Leistungen sowie die übrigen Forderungen werden zu Nominalwerten abzüglich betriebswirtschaftlich notwendiger Wertberichtigung ausgewiesen.

		2006	2005
Forderungen gegenüber Gemeinwesen	CHF	55'863.15	146'565.00
Forderungen aus Kursen und Veranstaltungen	CHF	16'514.00	15'741.00
Total Forderungen	CHF	72'377.15	162'306.00
Delkredere	CHF	14'440.00	13'000.00

Das Delkredere umfasst sämtliche effektiv gefährdeten Debitoren per 31.12.2006.

1.3 Aktive Rechnungsabgrenzung

Dies betrifft Poleko 2006, welche im Herbst 2006 durchgeführt wurde. Die Schlussabrechnung über CHF 17'000 an die OSEC wurde jedoch erst im 2007 gestellt.

1.4 Kurzfristiges Fremdkapital

Das kurzfristige Fremdkapital wird zu Nominalwerten ausgewiesen. Diese Position beinhaltet keine Verbindlichkeiten gegenüber dem Gemeinwesen, es handelt sich ausschliesslich um Verbindlichkeiten aus Projekten.

1.5 Passive Rechnungsabgrenzung

		2006	2005
Im Voraus erhaltene Erträge	CHF	40'000.00	52'000.00
Administration (Buchhaltung, Homepage)	CHF	12'572.15	3'000.00
Total Passive Rechnungsabgrenzung	CHF	52'572.15	55'000.00

Anhang

Erläuterungen zur Betriebsrechnung

Allgemeines

Gemäss Swiss GAP FER 21 wird auf eine Offenlegung des Projektaufwandes in Personalaufwand, Reise- und Repräsentationsaufwand, Sachaufwand, Unterhaltskosten, Sammelaufwand und Abschreibungen Wert gelegt. Der energie-cluster.ch unterscheidet die Projektkosten wie folgt:

<u>Konto</u>	<u>Bezeichnung</u>
xxx61	Miete Räume extern
xxx62	Verpflegung Teilnehmer
xxx63	Flyer Veranstaltungen, Versandkosten
xxx64	Kommunikation, PR, Inserate
xxx65	Honorare Referenten, Hostessen
xxx66	Tagungsunterlagen
xxx67	Lohnkosten externe
xxx68	sonstiges Material
xxx69	Porto
xxx70	Spesen (Reise, Verpflegung, Unterkunft)

Für die administrativen Kosten besteht ein eigenes Projekt „Geschäftsstelle“ mit weiteren Details zu den Kostenarten.

Es sind keine zusätzlichen Erläuterungen im Anhang nötig, da die Betriebsrechnung bereits sehr detailliert ist.

Transaktionen mit nahe stehenden Dritten

Der energie-cluster.ch hat keine Tochtergesellschaften. Mit nahe stehenden Personen wurden folgende Transaktionen abgewickelt:

- Focus Events AG, Biel, Rechnung vom 26. April 2006 für Projekt Energie-Apéros 05/06, CHF 47'954.20 inkl. MWST
- Focus Events AG, Biel, Rechnung vom 22. Dezember 2006 für Projekt Poleko 2006, CHF 51'781.70 inkl. MWST (Anteil Lohnkosten CHF 45'405.00)

Entschädigung an Organe

An die Mitglieder des Vorstandes und der Begleitgruppe wurden 2006 keinerlei Entschädigungen ausbezahlt. Es werden weder Sitzungsgelder noch andere Spesen vergütet. Alle Leistungen haben die Mitglieder der Gremien des energie-clusters.ch vollständig auf ehrenamtlicher Basis erbracht.

Unentgeltliche Leistungen

Gemäss SWISS GAAP FER 21 sind keine wesentlichen unentgeltlichen Leistungen von Dritten im Anhang auszuweisen.

Leistungsbericht

Zweck und Leitbild des Vereins

Der energie-cluster.ch bezweckt entlang der gesamten Wertschöpfungskette im Energiebereich Innovationen zu fördern, die Wertschöpfung zu steigern und Arbeitsplätze zu schaffen.

Er nimmt Einfluss auf gute Rahmenbedingungen und Standortfaktoren für den Energiebereich und unterstützt:

- Forschung und Entwicklung
- Wissenstransfer
- Innovationen
- Kooperationen, Erfahrungsaustausch
- Bildung, Schulung, Weiterbildung und Know-how
- Moderation
- Marketing, PR und Imagepflege
- Exportförderung, Messebeteiligungen

Er fördert die Zusammenarbeit von Wissenschaft, Forschung, Entwicklung und Wirtschaft.

Er fördert ein nachhaltiges Energiebewusstsein.

Leistungsfähigkeit

Die Beschaffung der nötigen finanziellen Mittel bildet die Voraussetzung für die Erfüllung der Aufgaben. Die Mittel stammen mehrheitlich aus Beiträgen der öffentlichen Hand. Weitere Einnahmen werden generiert aus Teilnehmergebühren, Sponsoringbeiträgen und Mitgliederbeiträgen.

Leistungserbringung im Berichtsjahr

Den Mitgliedern wird anlässlich der Jahresversammlung der Arbeitsplan (Budget) für das kommende Jahr zugestellt. In diesem werden die bereits zugesicherten Gelder aus der öffentlichen Hand auf die einzelnen Projekte aufgeteilt. Im Geschäftsjahr selber können zusätzliche Projekte entstehen. Dies kann auf Initiative des Vereins oder von Seiten der öffentlichen Hand geschehen. In diesem Fall werden die Gelder zweckgebunden verwendet.

Nicht alle Gelder der öffentlichen Hand sind zweckgebunden. Der frei verfügbare Teil wird in der Betriebsrechnung unter den Pool-Einnahmen ausgewiesen und dient zur Deckung der defizitären Projekte und der Geschäftsstelle / Administration.

Zusätzlich erstellt der energie-cluster.ch quartalsweise ein Reporting zu Händen der Auftraggeber. Somit wird den Geldgebern eine Überwachung über die Verwendung der Gelder zugesichert. Zudem sind Vertreter der Geldgeber im Vorstand und in der Begleitgruppe vertreten.

Für Angaben zum Inhalt der Projekte wird auf den Jahresbericht 2006 verwiesen (www.energie-cluster.ch/Verein). Für Angaben zu den finanziellen Ergebnissen der Projekte wird auf die detaillierte Betriebsrechnung verwiesen.

Leistungsbericht

Organisation

Der energie-cluster.ch beschäftigt keine Angestellten. Die Leistungserbringer sind selbständig und arbeiten auf eigene Rechnung. Der Vorstand und die Begleitgruppe waren ehrenamtlich und unentgeltlich tätig.

Vorstand (jeweils für 1 Jahr gewählt)

Nachname	Vorname	Firma	Ort
Danioth ***	Gerhard	UR: Kant. Energiefachstelle Zentralschweiz	6460 Altdorf
Dierks **	Gert	Jäggi Güntner AG	4632 Trimbach
Fisch	Thomas	BS: Energiefachstelle Basel	4051 Basel
Flückiger *	Heinz	Biral AG	3110 Münsingen
Freudiger	Christian	GE: Office cantonal de l'energie	1211 Geneve 3
Gasser	Josias	IG Passivhaus Schweiz	7001 Chur
Guzzella	Lino	IMRT, ETH Zuerich ETHZ Energietechnik/Motorsysteme	8092 Zuerich
Haller	Andreas	Ernst Schweizer AG	8908 Hedingen
Hänni	Dr. Hans	SATW, Schweiz. Akad. der Tech. Wissenschaften	8023 Zürich
Jakob	Ernst	BE: AUE, Amt für Umweltkoordination und Energie	3011 Bern
Jaquiéry	Adrian	etaone swiss AG	4410 Liestal
Kunz	Hansruedi	ZH: AWEL, Abteilung Energie	8090 Zürich
Moser	Rolf	VBE, Verband Berner Energiefachleute	3001 Bern
Nowak	Stefan	NET Nowak Energie & Tech. AG	1717 St. Ursen
Obrist	Roman	HEV Hauseigentümergeverband	8032 Zürich
Oser	Michael	Müller Holzfeuerungen AG	4710 Balsthal
Renggli	Max	Renggli AG	6210 Sursee
Schärer	Hans Ulrich	BFE Bundesamt für Energie	3003 Bern
Schmid	Walter	Kompogas AG	8152 Glattbrugg
Schmid	Hansjürg	Schmid AG	8360 Eschlikon
Zweifel	Gerhard	HTA Luzern, BRENET	6048 Horw

* Präsident

** Vizepräsident

*** Austritt erklärt

Leistungsbericht

Begleitgruppe

Nachname	Vorname	Firma	Ort
Cappis	Christian	Espace Mittelland	3011 Bern
Jakob	Ernst	BE: AUE	3011 Bern
Jans	Stefan	WF BE Wirtschaftsförderung Kt. Bern	3011 Bern
Kunz	Hansruedi	ZH: AWEL, Abteilung Energie	8090 Zürich
Lehmann	Kurt	Berner Fachhochschule	3400 Burgdorf
Meier *	Christoph	Réseau CCSO	1700 Fribourg
Schärer	Hans Ulrich	BFE Bundesamt für Energie	3003 Bern
Stuber	Urs	SO: AWA Amt für Wirtschaft und Arbeit - Energiefachstelle	4500 Solothurn

* ausgetreten

Geschäftsstelle

Dr. Ruedi Meier, Seilerstrasse 22, 3011 Bern

Revisionsstelle

Treuhand Arn&Partner AG, Marktplatz 9b, 3250 Lyss